



# ЮЖНАЯ АФРИКА

*Путеводитель*



Майк Кэдмен

*2-е издание, переработанное и дополненное*

Thomas Cook Publishing

«Издательство ФАИР»

Москва 2010

УДК (036)  
ББК 26.89 (4Вел)  
К98

*SOUTH AFRICA*

**Written** by Mike Cadman, updated by Robin Gauldie  
**Original photography** by Mike Cadman and Trevor Samson  
Published by Thomas Cook Publishing  
A division of Thomas Cook Tour Operations Limited  
The Thomas Cook Business Park, Unit 9,  
Coningsby Road, Peterborough PE3 8SB, United Kingdom  
E-mail: books@thomascook.com; www.thomascookpublishing.com  
Produced by Cambridge Publishing Management Limited  
Burr Elm Court, Main Street, Caldecote CB23 7NU  
Series Editor: Maisie Fitzpatrick  
Production/DTP: Steven Collins

**Кэдмен М.**

К98 Южная Африка: Путеводитель. 2-е изд., перераб. и доп. / Майк Кэдмен. — Пер. с англ. Н. Иосилевич, И. Еналиевой. — М.: «Издательство ФАИР», 2010. — 192 с.: ил.

ISBN 978-5-8183-1617-8 (рус.)

ISBN 978-1-84848-187-9 (англ.)

Компактные и красочные путеводители издательства «Томас Кук» известны во всем мире. Они предлагают маршруты, полные красот и чудес, сопровождая их исчерпывающей информацией и дельными советами, позволяющими туристу самостоятельно ознакомиться с историей, традициями и культурой разных стран, осматривать достопримечательности, ходить по магазинам, наслаждаться местной кухней, планировать свой досуг. Этот путеводитель знакомит с Южной Африкой.

Для широкого круга читателей.

**УДК (036)**  
**ББК 26.89 (4Вел)**

Все права защищены. Никакая часть данной книги не может быть воспроизведена в какой бы то ни было форме без письменного разрешения владельцев авторских прав.

Перевод книги «Южная Африка» публикуется с разрешения «Thomas Cook Publishing».

Хотя данный путеводитель составлялся максимально скрупулезно и его содержание на время печати вполне соответствует действительности, составители и издатели не несут никакой ответственности за любые ошибки или упущения, связанные с изменением информации, содержащейся в этой книге, а также за последствия использования данной информации. Описания и советы отражают точку зрения и личный опыт автора на момент написания и не всегда совпадают с точкой зрения издателей и компании «Thomas Cook Tour Operation Limited».

Редактор Н. Барина  
Верстка И. Колгарёва  
Корректор Л. Савельева  
Дизайн обложки А. Матросова

Подписано в печать 20.01.2010. Формат 60×84/16. Бумага мелованная.  
Гарнитура «Таймс». Печать офсетная. Усл. печ. л. 12,0. Тираж 3600 экз. Заказ

«Издательство ФАИР». 109428, Москва, ул. Зарайская, д. 47, корп. 2  
Телефон/факс: (495) 721-38-56; e-mail: office@grand-fair.ru; Интернет: http://www.grand-fair.ru

По вопросам размещения в наших книгах информации о вашей компании, ее продукции или услугах обращайтесь в отдел маркетинга; e-mail: pt@grand-fair.ru

Отпечатано в ЗАО «ИПК Парето-Принт», г. Тверь, www.pareto-print.ru

© 2005, 2007 Thomas Cook Publishing  
This third edition © 2009  
Text © Thomas Cook Publishing  
Maps © Thomas Cook Publishing

© Издание на русском языке, перевод на русский язык. «Издательство ФАИР», 2010

ISBN 978-5-8183-1617-8 (рус.)

ISBN 978-1-84848-187-9 (англ.)

# Содержание

<b>Экскурсии</b>	<b>4—29</b>	<b>Карты</b>	
Введение	4	Южная Африка	6
География и климат	6	Поля сражений Квазулу-Наталя	81
История	10	Старое Зулусское королевство	83
Политика	14	Северные Драконовы горы	93
Культура	18	Полуостров Кейп	119
Праздники	24	Дорога Садов	134
<b>Первые шаги</b>	<b>30—37</b>	<b>Очерки</b>	
Впечатления	30	Живая природа	26
		Обитатели буша	28
<b>Что посмотреть</b>	<b>38—139</b>	Городки	36
Восточный Кейп	38	Путешествие поездом	46
Свободное Государство	44	Заповедники Зулуленда	
Гаутенг	48	и Манупаленда	70
Квазулу-Наталя	62	Национальный парк Крюгера	88
Лимпопо	84	«Большая пятерка»	90
Мпумаланга	86	Алмазы	104
Северо-Запад	96	Наблюдение за китами	122
Северный Кейп	98	Виноделие	124
Западный Кейп	106	Южноафриканский спорт	154
Лесото и Свазиленд	138	Еда в Южной Африке	164
		Язык	171
<b>Рекомендуем</b>	<b>140—188</b>	<b>Экскурсии</b>	
Покупки	140	Поля сражений Квазулу-Наталя	78
Развлечения	146	Старое Зулусское королевство	82
Спорт и отдых	152	Северные Драконовы горы	92
Дети	156	Полуостров Кейп	118
Еда и напитки	158	Дорога Садов	134
Отели и размещение	166		
Практические советы	172		
<b>Указатель</b>	<b>189—191</b>		

---

## Условные обозначения на картах



Начало экскурсии



2285m

Гора

---



## Введение

*У подножия Столовой горы, возвышающейся над Кейптауном на юге Африки, раскинулись модные пляжи и плодородные виноградники. Достаточно проехать около 2000 км на северо-восток, и вы попадете в знаменитый Национальный парк Крюгера, где нашли приют наибольшие в Южной Африке популяции слонов, львов и других животных, благополучно обитающих на обширной территории жаркого дикого буша. Между ними расположена большая часть Южной Африки, население которой составляет свыше 44 млн человек. Вы обнаружите здесь богатую и сложную социальную структуру, одиннадцать государственных языков, огромный интерес к спорту, а также величественные ландшафты.*

В Национальном парке Уахламба-Дракенсберг (или Драконовы горы), расположенном в провинции Квазулу-Наталь на восточном побережье Южной Африки, на вершинах гор нередко лежит снег, со склонов стекают хрустально-чистые потоки. А в Северном Кейпе гепарды и воинственные орлы ищут добычу среди множества песчаных дюн, поросших травой и кустарником, в Национальном парке Кгалагади. Вдоль западного побережья страны проходит холодное течение Бенгела, поэтому там купаются только



Популярная береговая линия в Дурбане, Квазулу-Наталь

смельчаки, в то время как в теплых водах северо-восточного побережья встречаются самые южные в Африке коралловые рифы.

Вследствие таких географических и климатических контрастов флора и фауна Южной Африки также отличаются огромным разнообразием.

В центре страны находится Йоханнесбург, крупный многолюдный город, который, как и расположенные по соседству городки и большие города, привлекает туристов и желающих найти работу не только со всей страны, но и из соседних государств.

Южная Африка — экономический центр Африки. И хотя многие жители бедны, в стране налажена обширная сеть дорог, действует хорошая инфраструктура туризма, эффективное воздушное сообщение. Основу экономики составляют горная промышленность и богатые месторождения золота, алмазов, платины и других минералов. Кроме того, возрастает роль технологий, обрабатывающей промышленности и туризма.

В некоторых областях относительно быстро отменяются ограничения

апартеида, и сегодня крупные бизнесмены, политики, академики и спортсмены происходят из разнообразных слоев населения страны. И хотя переход от апартеида оказался нелегким, но все больше и больше детей, которых местные называют «рожденные свободными», не помнят Южной Африки без демократии. Эта тенденция появилась благодаря выборам 1994 г., на которых победили Нельсон Мандела и его партия Африканский национальный конгресс (АНК).

Молодежь Южной Африки, в соответствии с глобальными тенденциями, составляет часть быстро урбанизирующегося населения. Многие живут в неофициальных поселениях вблизи больших и малых городов.

Большие города Южной Африки по европейским стандартам нельзя назвать старыми. Так, старейший город страны Кейптаун в 1652 г. представлял собой открытую сельскую местность, а Йоханнесбургу всего 120 лет. Но археологические данные свидетельствуют о том, что люди обитали здесь с древности. Недалеко от Йоханнесбурга обнаружены древнейшие ископаемые гоминиды, обитавшие в этой местности на протяжении сотен тысяч лет.

Не так давно мигранты из разных регионов Африки и Европы сделали эту страну своим домом, и многие южноафриканцы, каким бы ни было их происхождение, включили в свою жизнь аспекты других культур. Кухня, мода и искусство все сильнее отражают это сочетание традиций.



Африканские пингвины: типичная картина для юго-западного побережья Африки



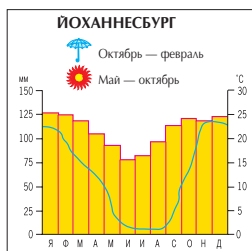
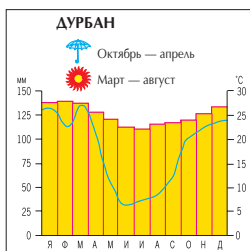
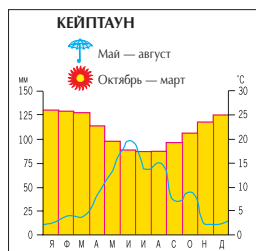
## География и климат

Территория Южной Африки, составляющая около 1,2 млн км<sup>2</sup>, более чем вдвое превышает размеры Франции и немного больше американских штатов Калифорния и Техас, вместе взятых. Она расположена приблизительно между 22 и 35° к югу от экватора. 2950 км береговой линии омывают Атлантический океан на западе и Индийский — на востоке.

Южная Африка граничит с Намибией, Ботсваной, Зимбабве, Мозамбиком, Свазилендом и Лесото. Государство Лесото полностью окружено территорией Южной Африки.

Климат на территории страны заметно различается. На большей части дожди идут преимущественно летом. На Хайвельде (буквально «высокая земля») и в Ухахламба-Драконовых го-





рах в летние дни часты грозы. Для Западного Кейпа характерен средиземноморский климат. Лето здесь теплое или жаркое и сухое, зима — прохладная и влажная.

Температура в глубинных районах страны летом иногда превышает 36°C, а зимой ночью в горных и пустынных областях может резко падать ниже 0°C. В пустынях не всегда жарко. И хотя дневная температура в пустыне Калахари регулярно заметно превышает 40°C, температура зимой ночью может падать до минус 10°C.

Большая часть Южной Африки расположена на плато, окаймленном береговой полосой различной ширины, и многие основные географические и климатические характерные черты переходят границы одной или двух, а в некоторых случаях и нескольких провинций. Например, река Оранжевая, самая длинная река Южной Африки, протяженностью 2300 км, берет начало в Лесото, а потом течет через границы Свободного Государства и Восточного Кейпа. Затем протекает через Северный Кейп и впадает в Атлантический океан, образуя общую границу Южной Африки и Намибии.

Южная Африка разделена на девять провинций: Восточный Кейп, Свободное Государство, Гаутенг, Квазулу-Наталь, Лимпопо, Мпумаланга, Северо-

Западная провинция, Северный Кейп и Западный Кейп.

Основное описание географии и растительности каждой провинции приводится на с. 7—9.

### Восточный Кейп

Для большей части побережья Восточного Кейпа характерны широкие протяженные песчаные пляжи, а на юге



Залив Джеффрис, любимое место для серфинга в Восточном Кейпе

высокие горные хребты, поросшие лесами, устремляются прямо к морю, и с утесов открываются фантастические виды. Далее к северу простираются изрезанный дикий берег, район морских утесов, глубокие речные долины и большей частью пустынные пляжи. В глубине страны можно увидеть высокие складчатые горы, где иногда выпадает снег. Их сменяет полупустыня Кару, поросшая низким кустарником (см. *Восточный Кейп на с. 38–43*).

### Свободное Государство

Территория Свободного Государства занята главным образом открытыми пастбищами, которые на западе переходят в полупустыни Кару и Калахари. На востоке высокие горные хребты с песчаниковыми утесами прорезаются глубокими долинами. Зимой нередки снегопады (см. *Свободное Государство на с. 44–45*).

### Гаутенг

Ландшафт Гаутенга представлен в основном открытыми, поросшими травой равнинами, где встречаются низкие горные хребты, ближе к северу сменяющиеся более крутыми горами Магалиесберг. Значительная часть провинции расположена выше 1500 м над уровнем моря (см. *Гаутенг на с. 48–61*).

### Квазулу-Наталь

Ухахламба-Драконовы горы высотой 3200 м образуют западную границу провинции. В этих горах, в районе Инджисути, находится самая высокая точка Южной Африки, Мафади — 3446 м. К востоку высота гор резко уменьшается. Множество холмов доходит до субтропического берега. На южном побережье встречается немало скалистых пещер, но вдоль северного

берега пляжи становятся более песчаными (см. *Квазулу-Наталь на с. 62–83*).

### Лимпопо

Через всю провинцию протягиваются три крупные горные цепи — Ватерберг, Соутпансберг и Северные Драконовы горы. Ландшафт в основном представлен открытым бушвельдом (зарослями колючих кустарников опустыненной саваны). Драконовы горы образуют край откоса, который круто обрывается к равнине Лоувельд, одному из прекраснейших мест в Африке. Для Лоувельда характерна разнообразная растительность, но преобладают там заросли бушвельда и деревья мопане, которые вместе занимают большую часть территории Национального парка Крюгера. Лето здесь очень жаркое, а зима мягкая (см. *Лимпопо на с. 84–85*).

### Мпумаланга

На западе, юге и юго-востоке этой провинции высоко в горах расположены открытые луга. Они обрываются к Лоувельду на северных перевалах Драконовых гор, таких же крутых, как и те, что в провинции Лимпопо. Это важная сельскохозяйственная провинция. Там же находится южная часть Национального парка Крюгера (см. *Мпумаланга на с. 86–95*).

### Северо-Западная провинция

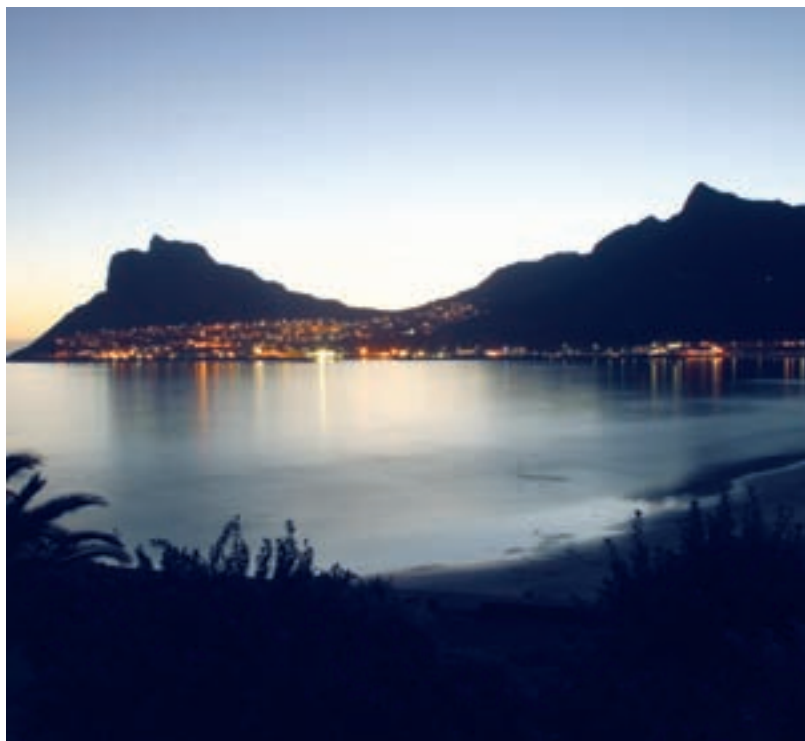
Большую часть провинции занимает открытый бушвельд, а горы Ватерберг играют важную роль водораздела. В центре провинции древний вулкан Пиланесберг создает драматический фон для хорошо организованного Национального парка Пиланесберг. На западе господствует засушливая Калахари (см. *Северо-Запад на с. 96–97*).

### Северный Кейп

Северный Кейп разделяется на полупустынные зоны Кару и Калахари. На большей части Кару произрастают кустарники и лишь изредка встречаются луга. В этом районе разводят рогатый скот и овец. Характерные черты Калахари — верблюжья колючка, травы, растущие в сухих условиях, и... огромные небеса. На юго-западе суровый район Намакваленд раз в год расцветается яркими красками: после зимних дождей распускаются миллионы цветов (см. *Северный Кейп* на с. 98—103).

### Западный Кейп

На западном побережье прохладно и мало растительности, на остальной же части береговой линии этой провинции уединенные пещеры сочетаются с широкими песчаными пляжами и горами, у подножия которых разбиваются буруны и которые спускаются прямо в океан. В глубине страны лабиринт складчатых гор уступает место равнинам Кару. Многие известные виноградники Кейпа нашли приют на склонах и в долинах, образованных этими горами (см. *Западный Кейп* на с. 106—121).



Хаут-Бэй ночью, Западный Кейп

# История

**100 000 до н. э.** Археологические находки свидетельствуют, что в

Южной Африке уже обитал *Homo sapiens*.

**8000 до н. э.** В некоторых районах Южной Африки обитают охотники народа сан.

**1—1500 н. э.** В Центральной и Южной Африке получает распространение работа с железом. Народ банту начинает движение на юг и преобладает над народами сан и хойхой.

**1488** Бартоломеу Диас обгибает южную оконечность Африки и достигает Мосселбая.

**1497** Васко да Гама обгибает мыс Доброй Надежды и наносит на карту морской путь в Индию.

**1652** Прибытие Яна ван Рибекка, первого начальника Капского поселения голландской Ост-Индской компании.

**1688** Прибытие французских гугенотов.

**1779** Первая из девяти войн на границе поселений народа коса в Восточном Кейпе.

**1795** Первая британская оккупация Кейпа.



Ведомые колокола, Стелленбош

**1806** Вторая британская оккупация Кейпа.

**1820** Прибытие в область Грейамстауна большой группы британских поселенцев.

**Середина 1830-х** Бурам все больше не нравится британское правление в Капской колонии. Начинается Великое переселение в глубинные районы.

**1838** Битва у Блад-Ривер. Небольшой отряд вуртреккеров наносит поражение зулусам.

**1850-е** Созданы бурские независимые республики Оранжевое Свободное Государство и Трансвааль.

**1867** Недалеко от Кимберли найдены алмазы — начинается охота за алмазами.

**1879** Англо-зулусская война: битвы при Изандлване и у Брод-Рорке.